

لإيزال التوجيه الميداني لعام 1999 هو أساس سياسة العباء العام الحالية التي يعتمد لها مسؤولي الهجرة في مراجعتهم لطلبات الحصول على الإقامة القانونية الدائمة. يوضح هذا التوجيه أن استخدام معظم برامج المساعدات العامة، مثل برامج الصحة والتغذية والإسكان، لن يكون له تأثير على وضع الهجرة للفرد.

**ما هو العباء العام؟** العباء العام هو الشخص الذي يعتمد بشكل أساسي على الحكومة للحصول على الدعم، إما عن طريق تلقي المساعدات النقدية لحفظه على الدخل، أو من خلال الاعتماد على نفقة الحكومة على الأداء البعيد.

لاتخاذ قرار بشأن العباء العام، يقوم مسؤولو الهجرة بالنظر في جميع ظروف الشخص، بما في ذلك سنته ودخله وصحته وتعلمه أو مهاراته، ووضع أسرته وإقرار كفالة فيما يخص الدعم والاسناد. كما تم التوضيح أدناه، قد ينظروا أيضًا فيما إذا كان الشخص معتمدًا بصورة أساسية على مساعدات معينة في الماضي. إذا قرر مسؤولو الهجرة أن الشخص من المرجح أن يصبح عبأً عاماً في المستقبل، فيمكنهم رفض السماح لهذا الشخص بالقدوم إلى الولايات المتحدة أو رفض طلبه للحصول على بطاقة الجرين كارد، والتي تسمى رسميًا بحالة الإقامة القانونية الدائمة (PR).

## على من ينطبق العباء العام؟

أ

تؤثر رسوم العباء العام في المقام الأول على المهاجرين من أفراد الأسرة الذين يتقدمون بطلب للحصول على بطاقة الجرين كارد أو يتقدمون بطلب للدخول إلى الولايات المتحدة. العديد من فئات المهاجرين معفيون من العباء العام.

**لا يوجد فحص للعبء العام عندما يقوم المهاجر بتقديم طلب لما**

يليه:

- جنسية الولايات المتحدة
- تجديد بطاقة الجرين كارد
- لجوء DACA أو TPS أو DED (طلبات تقديم أولية والتجديد)

**لا يوجد فحص للعبء العام لفئات المهاجرين التالية:**

- اللاجئون السياسيون
- اللاجئون
- مقدمو طلبات فيزا U أو T وحاملوها (الاتجار بالأشخاص أو ضحايا الجرائم)
- مقدم التماس بموجب VAWA
- الأشخاص الحاصلون أو الذين يسعون للحصول على SIJS (حالة الهجرة الخاصة بالقاصرين).

العديد والمزيد من فئات المهاجرين معفيون أيضًا. للحصول على قائمة كاملة من استثناءات المهاجرين المعفيون من فحص العباء العام يمكن العثور عليها  [هنا](#).

قم بزيارة [WWW.KEEPYOURBENEFITS.ORG](http://WWW.KEEPYOURBENEFITS.ORG) ، للحصول على فحص مجاني ومخصص.

# ب

## ما هي المساعدات التي يتم النظر فيها؟

سيتم النظر فقط في المساعدات التي يتلقاها الشخص الذي يتقدم بطلب الحصول على حالة الإقامة القانونية الدائمة. إدارة DHS لا تنظر في المساعدات المستخدمة من قبل أفراد أو أعضاء الأسرة الآخرين إلا إذا كانت المساعدات المتلقاة هي المصدر الوحيد لدخل الأسرة. معظم الأشخاص الذين يتقدمون بطلبات الحصول على الجرين كارد عن طريق عائلاتهم لا يكونون مؤهلين لهذه البرامج.

إذا انطبق العبء العام على فرد ما، فسيتم النظر في المساعدات التالية فقط عند إجراء فحص العبء العام لعدم المقبولية:

- المساعدات النقدية الشهرية التي تهدف إلى دعم الشخص. يتضمن هذا دخل الضمان الاجتماعي (SSI)، والمعونة المؤقتة للعائلات المحتججة (TANF)، وبرامج المعونة النقدية على مستوى الولاية.
- الاعتماد على نفقة الحكومة على الأمد البعيد.

لن تنظر إدارة DHS في المساعدات التالية في فحص العبء العام:

- برنامج Medicaid، وبرنامج لحالات الطوارئ، وبرنامج التأمين الصحي للأطفال (CHIP)، وبرامج الرعاية المحلية وعلى مستوى الولاية (للخدمات غير الرعاية طويلة الأجل)، وغيرها من برامج التغطية الصحية، بما في ذلك إعانت التأمين الذي يتم شراؤه من خلال Healthcare.gov وتبادلات الرعاية الصحية الأخرى
- برامج التغذية مثل برنامج المساعدات الغذائية التكميلية (SNAP)، وبرنامج التغذية التكميلية الخاصة للنساء والرضع والأطفال (WIC)، وبرامج وجبات الغداء المدرسية، وبنوك الطعام.
- برامج الإسكان المدعوم، مثل الفصل الثامن (Section 8) والإسكان العام
- الدعم المتعلق بكوفيد مثل التحويل الإلكتروني للمساعدات أثناء الجائحة (P-EBT)، والمدفوعات التحفيزية، والخصم الضريبي الإضافي للطفل، ومعونة الإيجار في حالات الطوارئ، والمزيد
- برامج المعونات غير النقدية الأخرى على مستوى الولاية
- المساعدات النقدية المستندة إلى العمل أو المكتسبات بما ذلك الضمان الاجتماعي والتقادم والمعاش ومخصصات المحاربين القدماء.

# ج

## أجمالية الظروف

إذا انطبق فحص العبء العام على فرد ما، فسينظر المسؤولون في إدارة DHS في كافة ظروفه عند مراجعة طلبه، بما في ذلك إقرار الدعم الخاص به. إقرار الدعم هو عقد يوقعه الكفيل - وهو في العادة فرد من الأسرة - إقراراً بالموافقة على تحمل المسؤولية المالية عن هذا الفرد الذي ينتقل إلى العيش في الولايات المتحدة بصورة دائمة.

حتى لو قام شخص باستخدام البرامج المذكورة أعلاه، فسينظر مسؤولو الهجرة في وضع الفرد الكامل عندما يقررون فيما لو سيكون عبئاً عاماً في المستقبل أم لا. يعتبر استخدام المخصصات العامة في الماضي مجرد عنصر واحد فيما يخص فحص العبء العام لعدم المقبولية، ويمكن أن تطغى عليه العوامل الإيجابية. ينظر فحص العبء العام أيضاً في:

- |                |   |         |   |
|----------------|---|---------|---|
| الصحة          | • | الدخل   | • |
| الحالة الأسرية | • | العمل   | • |
| إقرار الدعم    | • | التعليم | • |

نوصي بشدة أن يسعى المهاجرون إلى الحصول على مشورة قانونية موثوقة قبل الانسحاب من برامج المساعدات العامة بسبب العبء العام أو مخاوف بشأن وضع الهجرة؛ في معظم الحالات لن يؤثر استخدام المخصصات العامة سلباً على الوضع القانوني للمهاجر. تتوفر معلومات وموارد محدثة بالмزيد من اللغات [هنا](#).